

Soerat chabar ...
PENERBIT H. B. PARTA NASIONAL INDONESIA

Typ. Drukkerij „Keng Ro“ Batavia

Satue basis 0
Paling sedikit satue kali mosat 13
Berlaggenan dapat moerah
M. Satue Dintal-Letil 46-1-1 N. 79 Bar

Batavia Pintoe ketijl 46; Tel. No 79 Batavia.

Adm : Mr. Sartono, Pintor Ketil, 46. Tel. No. 79 Bat.

Betoe! djoege, djalan oentoek mentjapai maks
memadakan pergerakan-istri jang merdeka itoe t
mang banyak halangan-halangan dan rintangan-ri
nggan, akan tetapi dengan keberanian dan kebesa
h, beserta oemoeng ta' poetoet-poetoet, pasti
akan terdapat n perihitoe.
Diatas saja, sadalarna njeboetkan perkara rintang

kan (evolutionnair), sebab katanja kesoeoe memegang nasibnja sendiri.

Dari sebab itoe, dikatakannja, bahasa kaoem Nasionalis revolutionnair dan kaoem Nasionalis evolutionnair berlainan toedjoennja, jaitoe yang pertama akan membinasakan walinja (Ned.zag), yang kedoea tidak.

Oeraan inilah H.B.B.O. menganggap keliroe, sebab toedjoean dan sikapnja kaoem Nasionalis mana sadja, biarpoean jang dinamai Non-coöperators djoega, menoeroet faham H.B.B.O., tidak begitoe. Mereka rebagai orang jang berpikiran sehat tidak soeka pada perkosa dan kebingoengan serta kekaloetar, soengoehpoean soeatoe golongan jang lembek sebagai kita, soedah karena lembek kita, tidak gampang menggoenakan perkosa, dan kebingoengan serta kekaloetan itoe.

Malah H.B.B.O. berpendapatan, djika ada perkosa dan kebingoengan serta kekaloetan itoe antara perhoeboengan fihak lembek dan fihak keat, itoealah kebanjakan disebabkan oleh fihak j. keat.

Bahasa kaoem Nasionalis mana sadja akan ta' senang pada toentoenan siapa sadja, selama waktoe j. kesoeodahannja ta' dapat tampak (onafzienbaar) sebagai termaktoeb dalam pidato Toean Besar terseboet, itoealah tidak akan mengerhankan pada siapa djoega, lebih-lebih boeat Belanda-Belanda jang telah mengakoci bahasa mereka boekannja bangea Belanda jang baik boedi, djika ta' menghormati tjita-tjita Nasional.

Dari sebab alasan j. soedah dioeraikan diatas, maka H.B.B.O. mengadjak antero kaoem Nasionalis Indonesia:

lebih mengoeatkan persatoean;

lebih mengoeatkan organisasi;

Menghilangkan perselisihan antara golongan-golongan Nasionalis, dengan mendjoendjoeng P. P. P. K. I. mendjadi arbiter dalam perselisihan-perselisihan jang masih terpaksa timboel.

mempersatoeakan aksi dengan seroean: dengan persatoean jang ta' dapat dipitjahkan, tertjapailah.

Kemerdekaan Indonesia!

HOOFDBESTUUR BOEDI-OETOMO.

Ilmoe kesehatan.

Panjakit kotor.

Kita akan toelis bertoeoet-toeroet dalam ini soerat kabar, tentang panjakit-panjakit jang banyak menampak diwini dan tentang ilmoe kesehatan.

Boeat ini kali kita maoe moelai toelis tentang panjakit kotor. Meskipun ini panjakit boekan jang toeroetama menimta banjak korban di Indonesia, tapi oemoemnja jang tahoean tentang ini panjakit ada diwini jang orang selaloe salah sangka tentang oetoe panjakit. Lagi poela, banjak sekali orang jang tida mengetahoei bahajanja menoealar ini panjakit. Djoega tida diketahoei bahoewa djikalau dioeroes dengan baik bisa semboeh.

Lain kali kita akan membitjarkan matjam-matjamnja panjakit kotor, boeat ini kali tjoekeolah kalau kita kasi keterangan seperloenja tentang itoe panjakit. Panjakit kotor itoe timboelnja dari perhoeboengan badan antara lelaki dan perempuan; kebanjakan jang ditoear kawin. Dari sebab gampangnja mendjangkit kadang-kadang bisa djoega lantaran dibawa oleh paksa, bendok, garpoe dan lainnja, tapi ini sebetoelnja tidak begitoe banjak terdjadi.

Oetama sekali kalau: selain dalam perkawinan orang djangan berhoeboengan badan.

Ini bisa terdjadi. Satoe pemoeda jang poenja banjak kemaean bekerdja tentoe sadja bisa tida bertjampoe diri dengan prempoean sampai pada waktoenja kawin. Itoe anggepan, bahoewa orang lelaki tida bisa tahan tida bersetoeboech dengan orang prempoean sebeloemnja kawin, djadi ada salah.

Menoeroeti hawa nafsoe bersetoeboech sebelum kawin djadi ada satoe kelembehan. Sport, pekerdjaan tagan (jang mengeloearken tenaga atau pikiran) pendidikan baun waktoe masi anak-anak (padvinderij) ada mendjadi daja oepaja boeat menolak itoe hawa nafsoe. Selain itoe orang moesti dididik soetji sampai hari kawinnja. Nganggoer, batjaan jang djelek dan pergaoelan jang djahat ada membangoenkan itoe hawa nafsoe.

Itoe semoea tjoea boeat menjegah djangan sampai kena panjakit kotor, tapi boekan memerangi. Kerna memang tida boleh dimoengkir, bahoewa bagi sebagian pemoeda-pemoeda menolak itoe hawa nafsoe ada soesah sekali.

Bagai marika itoe ada perloe sekali, djikalau mengetahoei oedjoednja itoe panjakit kotor, lebih lagi tanda-tanda permoeaannja itoe panjakit mengenai, kerna pada waktoe itoe belom terlae soesah dioeroes, hingga ada pengharapan besar boeat semboeh. Selain itoe, djoega gampang diadakan pendjaga'an djangan sampai menoealar lebih loeas.

Anggapan publik boeat meroesiakan itoe panjakit dari sebab „tida pantes“ atawa „maloe“ ketoean orang lain, ada salah sekali. Djoega ada berbahaja bagi orang lain, dan tentoe djoega bagi anak prempoean jang tida berdosa jang mendjadi istrinja itoe orang. Bagi pemoeda-pemoeda biasannja itoe „maloe“ menjebakkan panjakitnja tida diobatkan pada tabib.

Pemoeda-pemoeda matjam ini moesti dimengertikan bahoewa perhoeatan begitoe ada pengetjoet kerna

Tida ada kekoesa'an dalam doenia bisa menjoeroeh sesoeatoe dokter boeat bilang pada lain orang tentang penjakutnja ia poenja pasien.

Djoega publik moesti toeroet bekerdja dalam ini futsal. Penghinaan pada orang jang poenja panjakit kotor misti diilangkan, sebab ini lakoe ada merintang dijalannja pembantaraan itoe panjakit kotor.

Ini djoega membahayakan. Orang prempoean jang poenja panjakit itoe maloe boeat dirawat dalam poliklinik, maka itoe ia selaloe djadi lantaran itoe panjakit. Orang lelaki jang poenja panjakit itoe djoega maloe boeat nanti dapet penghinaan dari orang banjak, maka itoe tida soeroeh obati. Tapi ia tidak pikir nanti akan mendjangkiti pada prempoean jang akan ia kawin.

Disini djadi njata sekali bahoewa penghinaan publik pada orang jang dapat itoe panjakit ada menambahkan mendjakutnja itoe panjakit.

Djikalau itoe penghinaan pada siapa jang sakit, diganti dengan penghormatan pada siapa jang maoe soeroe obati, ini ada baik sekali dan mengampangkan pembantaraan itoe panjakit.

Bahajanja itoe panjakit kotor sebetoelnja tidak sebrapa bagi orang jang menangoengnja, tapi ada sangat menjedihkan boeat bini dan anak-anak dari itoe orang jang tida berdosa. Biasannja bagi jang kena itoe panjakit tida begitoe berat jang didenta, tapi bagi toeroennja. 80% dari orang boeta ada disebabker dari moelai dilahirkan, lantaran djalan bagian baji lahir didoenia itoe ada kena panjakit kotor. Anak-anak jang mati dilahirkan, mati belon sebrapa oemoernja, mati dalam kandoengan, lembek pikirannja, lembek badannja, ada lantaran orang toeanja poenja panjakit syphilis (radja singa). Ini semoea berarti melembekkan kakoeatan ra'jat.

Ini pembawaan panjakit jang bisa sampai pada intjoe membikin bahaja jang besar (toeroetama itoe syphilis).

Boeat melawan itoe panjakit kotor ada toeroetama pada prempoean djalang kerna itoe prempoean djalang mendjadi sarangnja itoe panjakit jang menoealar.

Tapi boeat lakoean ini ada soesah sekali. Jang mendjadi tambahnja itoe prempoean djalang ada futsal economic. Pada pemoeda-pemoeda lelaki haroes dididik menghormati orang prempoean, disebelah itoe haroes diadakan beberapa roemah sakit boeat memelihara itoe prempoean-prempoean djalang.

Publik misti mengendahkan nasibnja ini prempoean-prempoean dan tida boleh menghinakan, kerna menghinakan ada seperti lebih dalam mendjeroemoeskan pada djoeng kesangsaraan, achirnja sama sadja dengan boenoeh diri sendiri.

Kemoedian ada satoe kewadajiban bagi kita haroes mendjaga pada toeroenan kita. Satoe gadis jang soetji misti dapat kepastian bahoewa ia poenja soeami ada sehat sehingga nantinja tida lain kalau poenja poetra tentoe terbebas dari segala panjakit kotor. Ini bisa dilakoean dengan jang bahoewa ia baku soeami moesti masoek pada assurance diwina, dimana berhoeboeng itoe tentoe dipereksa oleh dokter doeloel. Kalau tida sehat badannja tentoe ditolak. Ini ada djalan jang semporna!

Melawan panjakit kotor dengan ambil djalan moesnakan semoea prempoean djalang tentoe ada satoe perhoeatan jang sia-sia. Soedah pada moelai ada manoesia, orang soedah tjoba berboeat begitoe, tapi selaloe tida ada hasilnja.

Hoekoeman gantoeng bagi prempoean djalang soeda sering diadakan, tetapi toeh perdjalangan toeroes meradja melela. Tida biasannja dijegah itoe tida mengherankan kalau orang memikirkan adanja dan sebab-sebabnja ada itoe perdjalangan.

Salah satoe dari sebab-sebab itoe adalah dari keada'an oemoem (sociale toestanden). Mengoempoelnja orang-orang dalam kota mendjadiakan mahalnja keperluan hidoep diuoe tempat. Dari sebab itoe pemoeda-pemoeda tida ada kesempatan boeat kawin siang-siang, kerna pendapatannja tida tjoekeop boeat memelihara roemah tangga.

Selain itoe pemoeda-pemoeda, soepaja blakang hari bisa dapatkan pangkat ada mengoendjoengi sekolahan-sekolahan atawa roemah pendidikan lainnja. Pada waktoe itoe dimana nafsoe bertjampoe dengan perempoean ada waktoenja timbel. Diantara marika didapatkan djoega pemoeda-pemoeda jang bisa menahan, tapi kebanjakan toeroetkan hawa nafsoe sadja. Dan disini timboel perminta'an prempoean djalang.

Dalam kota banjak lagi prempoean-prempoean dari desa tjari penghidoepan atawa itoe prempoean-prempoean jang ditjerakan jang terpaksa tjari penghidoepan sendiri.

Kerdja keras ada satoe-satoenja djalan bagi prempoean-prempoean boeat bisa dapatkan penghidoepan dikota jang kebanjakan orang tjari pekerdjaan. Kebanjakan dari marika jang djalannja itoe perdjalangan tadinja tjoea sebagai penambahan penghidoepan, dikota-kota jang besar toeroetama itoe boedjang-boedjang prempoean jang lakoean begitoe.

Apakah misti di kata aneh kaloe dari itoe orang-orang djadi timboel itoe perdjalangan, dari tida sebrapa kloarkan tenaga, banjak penghasilan?

Ada lagi satoe theorie jang menjebakkan itoe perdjalangan, jaitoe pada prempoean-prempoean jang memang mendjalang dari dasarnja. Kebanjakan ada itoe prempoean-prempoean jang malas, jang tjoea menoealoe pada kasennan, jang toempoel kebatannja, tida perdoeli kedjelekannja kasikan dirinja pada saban orang lelaki.

enz) boleh dibilang poenja panjakit menoealar, ada satoe pertanja'an, apakah pengrawatan tabib jang diloeaskan tida bisa menjegah ini. Tapi di tanah seperti Indonesia, di mana ini waktoe ada saetget kekoerangan tabib, itoe tjita-tjita tjoea tinggal tjita-tjita sadja. Kewadajiban boeat kasi taoe pada sesoeatoe prempoean djalang soepaja bisa dirawat djoega sia-sia sadja, kerna itoe prempoean djalang jang sambenan sadja, tentoe tida maoe kasi tahoe namanja, sedangkan djoega marika ada mengandoeng panjakit menoealar. Selain dari itoe sebagaimana di atas soeda diterangkan penghinaan publik pada prempoean djalang ada mendjadiakan sebab marika maloe kasi taoe boeat soepaja bisa dibikin semboeh.

Djalan satoe-satoenja jang masi ada djadi, tjoea mendidik itoe pemoeda-pemoeda boeat kasi mengerti banjaknja itoe panjakit kotor, pendjaga'an sebeloennja dan keperluannja mengobati lekas-lekas.

Keperloennja mendjaga diri boeat panjakit menoealar itoe soeda diboeatkan oleh Armada Laoetan Amerika. Disana didjalannja itoe pengrawatan pendjaga'an bagi orang-orang anak kapal jang maoe kadarat boeat tengok tanah aernja. Kesoeodahannja: pada waktoe belon didjalannja itoe orang jang poenja panjakit menoealar ada 25-30 pCt, sesoeadannja didjalannja itoe atoean tinggal 8 pCt. Itoe sedangkan masih ada kira-kira 30 orang jang dengan djalan serong loloskan diri dari itoe atoean.

Lain kali kita akan toelis tentang panjakit kotor sendiri.

P.

Statuten P. P. P. K. I.

Oleh berbagai-bagai s. k. statuten terseboet tida telah disiarkannja, tapi tidak salahnja djika kita disini moestkan lagi, agar soepaja pembatja jang beloem mengetahoeinja dapat membuatja.

Statuten P. P. P. K. I. itoe telah disahkan dalam vergadering partai-partai politik nasionalist-Indonesia pada malam tg. 17-18 December 1927 di Bandoeng, boennja seperti dibawah ini:

Art. 1. Adalah soeatoe Permoefakatan Perhimpoean-perhimpoean Politik Kebangsaan Indonesia (P. P. P. K. I.)

Art. 2. Ia bermaksoed mendatangkan persatoean di dalam actienja perkoempoelan-perkoempoelan jang mendjadi lidnja, dan berdaja-oepaja soepaja actie itoe dapat mendjadi lebih teratoer.

Art. 3. Oentoek menjapai maksoed tadi, maka saban-saban ada keperluannja ia mengadakan rapat dari pada wakilnja perhimpoean-perhimpoean jang mendjadi lid, oentoek mendjoengkan rapat permoeda-pemoeda, jang al-satoe jang bitjara.

Sekoerang-koerangnja satoe kali di dalam setahoen ia mengadakan rapat dari wakil-wakil itoe.

Art. 4. Kepoatoesan-kepoatoesan sjah kalau diambil dengan soera oemoem, ketjoeli dalam hal pilihan voorzitter dan secretaris-penningmeester, sebagai jang terseboet di dalam art. 6, 7 dan 8, maka akan di atoeanja dalam Huis-houdelijk Reglement seperti dimaksoed oleh art. 14 Statuten ini.

Art. 5. Jang boleh mendjadi lid hanjalah perhimpoean-perhimpoean politik kebangsaan Indonesia, tetapi dengan izinnja perhimpoean-perhimpoean jang soedah doedoek di dalamnja.

Art. 6. Permoefakatan ini dipimpin oleh soeatoe Madjelis Penimbangan, jang terbagoean dari seorang voorzitter, seorang secretaris-penningmeester dan wakilnja perhimpoean-perhimpoean jang mendjadi lidnja Permoefakatan ini.

Art. 7. Voorzitter dan secretaris-penningmeester ialah pegawaiinja Madjelis Penimbangan; marika itoe tidak berhak mengeloearkan soera; berkewadajiban melakoean segala perintah Madjelis Penimbangan; di beri gadjih dan marika itoe hendaklah mendjadi lidnja salah seboeah perhimpoean jang doedoek di dalam Permoefakatan ini.

Art. 8. Voorzitter dan secretaris-penningmeester dipilih boeat lamanja satoe tahoen dan kalau berenti boleh dipilih lagi pada tiap-tiap pilihan baroe.

Art. 9. Wakil-wakil itoe ditetapkan oleh perhimpoeannja masing-masing boeat tiap-tiap rapat marika itoe menghadrir rapat ini dengan membawa soerat-koesa, jang diboech di tangan oleh voorzitter dan secretaris-penningmeesternja.

Art. 10. Voorzitter dan secretaris-penningmeester mendjadi wakilnja Permoefakatan ini di loear dan di moeka pengadi.

Art. 11. Harta-benda, contributie, derma, ibah, d. l. l.

Art. 12. Masing-masing perhimpoean boleh mengi-an wakil sebanjak-banjak tiga orang.

Art. Permoefakatan dihoebarkan djikalau dikeh-

Bat. khandel
HADJI MOERSID
 Gang Karet 225 — Weltevreden.

Mendjoel ketang atau kodan roepa-roepa barang
 batikan Karet, "anahabang".
 Djoega trima pesenan roepa-roepa kain batikan.
 No 30

M. S A R I M.
 Commissionnaire.

Gang Twagong 4 No 47, Weltevreden.
 Trima pesen djahe b kin: stempel dari karet, timo
 koerangan. Bikin cliché, Gravuren enz. Bikin uerf.
 No 34

M. Jacob

Gang Leraf 24 Weltevreden.
 Mendjoel roepa-roepa obat Indonesia.
 Pesenan dikirim dengan remboets.
 No 35

HARGA MELAWAN!!

Kita poenja peroesahan bisa menerima pesa-
 nan cliché (portret dan lain-lain) dengan harga
 amat moerah. Boleh tjoba, tentoe tidak akan
 menjesal.

Drukkerij „INDOS“

(Ind. Studieclub)

No. 15

Boeboetan 4. — Soerabaja.

Handelshuis „SOEKO“

Import--Export

Djoel dan beli hasil boemi, beikan barang-barang
 Europa dan Asia.

Keterangan pada:

R. P. S. GONDOKOESOMO

No 16 Sumatrastraat 7—Soerabaja, T.H. No. 3660 Z.

Mutschenmakerij M. BEL — Tegal.
 Prepatan Kasem, roemah No. 5, Bandoeng
TJAP PORTEIT

No. 3.

Selamanja sedia dan membikin Kopeah dari
 Boeloedoe, Mera dan Item boeat orang toewa
 dan anak-anak, dan sedia roepa-roepa Kopeah
 padang dengan harga pantas, sedia roepa-roepa
 model. Djoega trima pesenan model menoeoet
 toean poenja socka. Pakerdjahan di tanggoeng
 bagoes serta koewat.

Selamanja kasih harga lebih moerah.
 Mendjoel kodan dan boeat orang djoel lagi
 dapat harga pantas pesenan dikirim dengan
 remboets.

Memoedjiken dengan hormat

6

M. BEL

Peladjaran:

Inggris en Blanda

dengan system tiepet dan gampang

Ditangken dengan bahasa melajoe.

Pembajaran 1 2. — boeat tiga boelan.

Instruction dipalakan oleh Dr. Soerokartono dan
 beberapa orang Tionghoa dan Boemipoetra terpladjar.
 Kirim f 2. — ini hari dan Tocan sira dapat boe-
 koe-boekoe peladjaran dengan gratis dari:

„CURSUS ZELFSTUDIE“

Gr. Postweg 34.

Telefoon 1390 BANDOENG

No. 18

Restaurant „MADOERA“

Aloon-aloon Regentsweg 8a sebelah kiri dari masjid
BANDOENG.

Soedah di socka Restaurant Madoera jang diaoe
 setjara modern. Ada sedia makanan: sate alam, sate
 kambing, sate ajam, mji goreng d.l.l. Ditanggoeng
 enak dan bersih dan tempatnja tida koc'jiwa.
 Boleh tjoba.

5

Ledikanter fariek

SOEROREDJO

Stini w. kstraat — Weltevreden.

Mem'ikin roepa-roepa tempat tidoer dari besi.
 Harga pantas, boeatan bagoes.

No 31

HOTEL SAKONO

1/2 station tram.

Kramat 60, Weltevreden.

No 7

Kleermaker S A D A K

Bantjen, BANDOENG

Pekerdjaan tanggoeng baik dan bagoes.

Silahkan dateng!!

No 8

ABDUL MANAF

Kleermaker

Pasar Tanah Abang 92 Weltevreden.

No 9

M A T O E R I D I

wascherij

Pasar Tanah Abang 199, Weltevreden.

No 10

Mendjadi langganan dari
dan masoekkan advertentie
di soerat chabar
„Persatoean Indonesia“
berarti menjokong pergera-

PERSATOEAN INDONESIA

Soerat chabar setengah boelan tersedia oentoek menjokong pergerakan nasional Indonesia.

PENERBIT: H. B. PARTAI NASIONAL INDONESIA.

HARGA LANGGANAN

Boeat Indonesia 1 tahoen	f 3.—
Boeat 1/2 tahoen	f 1.50.
Boeat loear Indonesia 1 tahoen	f 4.50.
Pembayaran dikirim lebih doeloe.	

REDAKSIE:

Ir. SOEKARNO
Mr. SOENARJO

Batavia Pintoe ketjil 46; Tel. No 79 Batavia.

Harga advertentie:

Satoe baris	f 0.30.
Paling sedikit satoe kali moeat	f 3.—
Berlangganan dapat moerah.	

Adm: Mr. Sartono, Pintoe ketjil 46; Tel. No. 79 Bat.

LEMBARAN KA DOEA

Dari hal hoekoem nasional' kita.

I.

Kita bolehlah berbesar hati melihat pergerakan di tanah Indonesia. Moela-moela pergerakan tadi hanya berdasar perasaan, dan tidak berpikir lebih djaoeh. Lama kelamaan segala berubah; pengertian mendjadi lebih dalam, dasar pergerakan bertambah lebar. Jang mendjadi dasar sekarang ialah pergaoelan hidoep seloelas-loeasnja. Inilah woedjoednja tiap-tiap pergerakan: memenoehi segala keperluan pergaoelan hidoep, soepaja sesoeatoe bangsa, rajat bisa sentausa hidoepnja.

Soepaja tiap-tiap pergaoelan hidoep bisa sentausa perdjalanannja, maka haroeslah soesoenan pergaoelan hidoep itoe sedjalan dengan keperluanannja. Oleh karena itoe maka hidoep dan matinja sesoeatoe pergaoelan hidoep tergatoeng kepada keadaannja hoekoem nasional. Dahoeloe orang berpendapatan, bahwa soesoenan hoekoem nasional itoe asalnja dari otak manoesia belaka; dan sepanjang pendapatan, mereka itoe maka manoesialah djoea jang memboeat pergaoelan hidoep. Pendapatan sematjam itoe tidak benar. Orang tidak bisa memenoehi dengan njata kapan itoe pergaoelan hidoep mendjadi nasional. Begitoe poelalah tentang hoekoem nasional jang kita tidak bisa mengataknja. Hanjalah kita dapat berbesar hati melihat hoekoem nasional tadi berbesar dengan lahirnja pergaoelan hidoep. Dan kesoeloean hidoepnja tergatoeng padanja.

Oleh karena pergaoelan hidoep kita itoe tidak senantiasa tetap atas sesoeatoe tingkat sahadjja, tetapi selaloe mengalir, maka begitoe poelalah hoekoem nasional kita, jang sebagai telah diterangkan diatas hidoepnja bergandengan dengan pergaoelan hidoep, senantiasa bertoeak dan berubah menoeoet keadaan zaman. Dari sebab itoe maka besarlah erti—dan faedahnja apa bila kita mengetahoei keadaannja hoekoem nasional kita. Pergaoelan hidoep jang hendak sedjahtera hidoepnja haroeslah mempoenjai soesoenan hoekoem nasional jang sempoerna dan sederhana.

Apabila kita menjelidiki hoekoem nasional kita dengan sedalam-dalamnja, maka dapatlah kita menentoekan bagian manakah jang baik dan bagian manakah jang boeroek. Tidak sekalian adat-adat kita bersifat baik, ada-poea jang djek dan patoet diboeangkan. Djikalau kita telah mengetahoei isinja hoekoem nasional kita, maka baharoealah kita dapat memperbaiki pergaoelan hidoep kita.

Tetapi terlebih dahoeloe haroeslah kita disini mengemukakan pertanyaan:

Bagaimanakah doedoeknja so'al hoekoem nasional kita? Adakah kita mempoenjai pekajoean oentoek mendirikan roemah kita?

Ditaneh kita Indonesia jang lebar, jang endah dan jang kaja ini hidoeplah bebrapa bangsa; pendoeoek tanah aer kita itoe oleh oendang oendangnja jang sekarang berkoesa dinagri kita (jaitoe negri Belanda) dibagi dalam tiga golongan jaitoe, 1 bangsa Indonesia, 2 bangsa Timoer Asing dan 3 bangsa Belanda (Europah). Tiap-tiap bagian ini hidoep dibawah hoekoemnja sendiri-sendiri. Bagaimana woedjoed dan keadaannja hoekoemnja bangsa Timoer Asing dan bangsa Belanda itoe tidak kita oeraikan. Jang perloe kita selidiki didalam pembitjaraan kita ini ialah so'al hal kita terhadap kepada bangsa kita Indonesia.

Semendjak dahoeloe, semendjak si Pertoeanan beloem lagi datang ketaneh aer kita, maka bangsa kita itoe selaloe diperintahi oleh hoekoem nasionalnja, jaitoe adat kebiasaan kita sendiri. Djoea sesoedahnja tanah Indonesia diperintahi oleh keradjaan Belanda maka didalam hal itoe tiada adalah berubah. Koempeni tidalah soeka tjampoer tangan didalam oeroesan-oeroesan kaoem keloeaga kita. Boleh djadi tida-moenja itoe dari sebab dia hendak menetapkan adat-kita itoe; melainkan sebab dia datang kesini menjahari lada dan sebagainja oentoek perdagangannja. Mendjadi tentang perkara hoekoem nasional kita itoe tidalah difikirnja, oleh karena dipandang tida ada keperluanannja. Hanjalah tentang beberapa hal jang ketjil-ketjil sahadjja jang

akan tetapi pemerintah belanda banjaklah menjampoei hal keadaan kita tentang hak-hak tanah, perkara hal dessa, dsb. Dibawah nanti kita akan mengoerakan lebih pandjang tentang hal ini apabila membitjarkan pengaroehnja hoekoem belanda dalam hoekoem nasional kita.

Didalam pemandangan jang kita kemoekakan diatas ini kita hanjalah bermakoed menerangkan dengan singkat bagaimanakah letaknja soal hoekoem nasional didalam penghidoean di tanah-air kita ini.

Sampai sekarang ialah bangsa-asing jang mengembangkan pengetahuan tentang hoekoem-nasional kita; lebih-lebih sekolahan-tinggi dari kotta Leiden (negri-blanda) jang memperdalamkan ilmoe ini. Tetapi djanganlah kita mnelupakan bahwa hoekoem nasional ini adalah kepoenjaan kita, kepoenjaan bangsa kita Indonesia, poesaka dari nenek-mojang kita. Djadi kita jang hidoep pada waktoe ini akan tidak memenoehi kewadjaban kita, apabila kita tidak soeka memperhatikan hal ini. Tiap-tiap pergerakan nasional tida akan berhasil besar djika tiada mengindahkan soal ini.

Tiap-tiap negri jang merdeka mempoenjai peratoeran negri jang berdasar hoekoem-nasional, dan segala peratoeran oentoek pergaoelan diroemah-tangga berdasar poela atas hoekoem nasional.

Tiap-tiap pergerakan jang memperhatikan benar-benar akan persoalan ini memperkoatkan perasaan nasional, dan menambah kepertjajaan bangsa atas kekoestan sendiri. Oleh karena itoe maka wadjab dan perloealah partai-partai nasional ditaneh-air kita memfikirkan hal ini.

(Akan disamboeng).

Ma'loemat dari Dr. Satiman.

Kepada Tanah aer kita Indonesia.

Dibawah ini kita terdjemahkan soerat terboeka dari toean dokter SATIMAN, jang perloe diketahoei oleh bangsa Indonesia. Toean SATIMAN ialah satoe pemoea jang terkenal dalam kalangan politik Indonesia. Toean inilah jang mendirikan perkoempoelan Jong-Jawa (masa itoe bernama Tri Koro Dharmo) dalam tahoen 1915 jang dipimpin kemoedian oleh saudaranja toean dokter SOEKIMAN jang sekarang anggota Hoofdbestuur P.S.I. di Djokja. Toean SATIMAN sekarang berada di Amsterdam melandjoetkan peladjarannja dalam ilmoe kedokteran. Beginilah boenjinja soerat terboeka ini:

KEPADA TANAH AIRKOE.

Tanah air kita bernafas kembali mendengker kebebasan student-student Indonesia; poetera poeteranja jang ditoeoeh menghasoet, telah dilepasan. Sekalian orang tahoe, bahwa mereka tidak menghasoet basoet; sekalian orang tahoe, bahwa mereka semoeanja tjoea hendak memberikan tuanganja kepada tanah aer jang dalam bahaya, jaitoe dengan menoeindjoekkan djalan kepadang kemerdekaan, mereka tjoea bekerdja seperti poetera jang berhati soetji kepada tanah airnja.

Tanah Belanda sendiri masa desloe berperang oentoek kemerdekaan; djadi tanah Belanda itoe wadjab menghormati pahlawan kemerdekaan bangsa lain. Begini poelalah pikiran hakim, dan lagi officier van Justitie tidak dapat memboektikan toedoehannja, djadi tertoeoeh tidak boleh tidak moesti dilepasan.

Berapa besar hatinja bangsa kita: berapa meeting diadakan oentoek menghormati kebebasan ini, telegram dengan oetjapan selamat dikirimkan kepada student dan pembelanja, disana sini dikoempoelkan oang soepaja student-student itoe dapat meneroeskan pengadjarannja.

Bersangkoeit dengan jang disoeoetkan pengabisan ini saja hendak memadjoekkan berapa permintaan. Kita tahoe sekalian, bahwa ada diantara student-student jang datang ka Europah beladjar dengan ongkos kaoem familienja, ada dengan bentoean pemerintah. Sesoeahnja sampai di Europah dapatlah si moerid tadi memperbandingkan keadaan ditaneh djadjaan dan keadaan di "iboed djadjaan", maka nampaklah olehnja perselisihan, antara kedoea negri itoe. Pemoeda terseboet, selama ini berdiam diri, memboeka soearanja, jang terdengar ketaneh

dan berapa perintah aloes dikirimkan kepada kaoem familie student-student itoe, soepaja djangan memberi oang lagi kepada anaknja. Djadi berapa diantaranya habis doeit, oentoeng karena pertolongan kawan-kawan tidak menangoeng kelaparan. Kemoedian roemah student digeledah; empat orang ditangkap, dan berapa orang lagi ditjari, tetapi tidak dapat dipegang karena diloeat negri. Dan sesoedahnja kita semoea tahoe, jaitoe: kebebasan sesoedah preventief berupa boelan lamannja. Selepannja dari boei student-student itoe memoealai aksinja kembali.

Tetapi sekalian toean-toean tentoe berpikiran seperti saja, bahwa student itoe perloe doeloe menamatkan pengadjarannja, baroealah dapat nanti masoek kapadang politik (satoe dari student terseboet toean ALLI SASTROAMIDJOJO telah sampai pada maksoednja, mendapat gelaran Mr.; tidak berapa lama lagi dia tentoe akan poelang ke INDONESIA memperkoet bariisan nasionalis). Pemimpin bangsa moesti doeloe merdekakan diri sendiri, sebagai tjonto kepada bangsa jang akan dimerdekakan. Lihatlah sendiri, orang jang ternama seperti SUN YAT SEN dan GANDHI tidak melalaikan pengadjarannja, sebab dia tahoe lebih baik oentoek bangsanja orang jang berpengetahoean. Dan lebih-lebih dia tidak maoe mendatangkan kesoesahan kepada bangsanja. Betoel benar satoe gelaran tidak sebegitoe besar barganja oentoek siapa jang bertjita-tjita akan mengerdjakan pekerdjaan lain, tetapi orang banjak mehargai betoeol diploma itoe; dan lebih djaoeh diploma itoe tiang pentjari makan.

Student-student terseboet mengerti betoeol hal ini dan bermakoed menamatkan peladjarannja dengan selekas-lekasnja. Tetapi dari manakah datangnja oang boeat beladjar? Kaoem familie ada jang tidak sanggoep lagi memikoel bajaran itoe. Sepandjang pikiran saja bangsa INDONESIA moesti disini memboeka soearanja, dia mehargai kerdja student ini oentoek kemerdekaan, dengan menolong pemoeda-pemoeda ini. Tiap-tiap bangsa tjoea berkebesaran kalau bangsa itoe tahoe mehargai djasa poetera-poeteranja, dan kalau bangsa itoe tahoe membangkitkan soatoe perboean jang memperlihatkan tjinta tanah air. Sekalian kedjadian-kedjadian jang kemoedian ini menoeindjoekkan, bahwa bangsa INDONESIA sekarang moelai bertindak akan menjapai kebesaran, sebab semoea poetera-poeteranja melajani tanah air INDONESIA, tidak ada korban, boei, boeangan, atau korban djiwa sekalipoen jang dipandangnja terlaloe berat, soepaja tanah aer dapat sama tinggi tempatnja dengan bangsa asing.

Bangsa kita patoet menolong poetera-poeteranja, soepaja poetera-poeteranja itoe sanggoep poela menolong bangsanja. Pertolongan jang akan ditarkan oleh tanah aer, tentoe akan kembali nanti dengan berlipat ganda. Kita pertjajalah itoe, meskipun tidak dengan soempah. Student-student itoe tentoe akan memboeat oedjian dengan selekas-lekasnja, sebab merika tentoe tidak akan menambah berat lagi oewang keloeat boeat tanah aer kita jang soedah begitoe raiskin.

Sebab itoe, poeteri-poeteri dan poetera-poetera tanah air INDONESIA, kasikanlah berapa dapat; tentoe kemoedian hari, kalau tanah jang soeboer itoe nanti telah kembali kapoenjaan toean, berapakah lipatnja oang toean akan kembali.

Harapan saja soepaja berdirilah comite-comite boeat maksoed jang moelia itoe.

Dr. SATIMAN.

Amsterdam, April 1928.

Comite Penoeloeng Studenteh Indonesia.

Comite terseboet kabarken pada kita dari oang penerimaan sampai ini hari jaitoe dari t. t.:

Jang telah diwartakan	f 2020.61
Pendoeoek Makassar	" 20.60
pendapatan list No. 32	" 51.35
" 85	" 12.—
Dr. Kordyat, Bandjarnegara	" 7.50
Boedi Oetomo afd. Magelang	" 15.50
Sub-Comite Pangkalpinang	" 114.—
Pendapatan list No 16,	" 5.—
Kotamobagoe (Dr. Tjaoer)	" 49.84
Koemoeljono	" 49.84
Collecte t. Prastawa, Cheribon	" 49.84

djoemilau f 2312.80
jang soedah keloeat f 1791.21 1/2

total f 5104.01

Keterangan azas P.N.I. jang telah disahkan oleh kongres P.N.I. di Soerabaja.

Kakoerangan rezeki, jang dideritakan oleh bangsa Belanda, teroetama sasoeadahja dalam abad ke-anembelas, kemadjoeran zaman mendatangkan perobahan-perobahan dalam pergaoelan-hidoepnja, adalah mendjadi sebab timboelnja nafsoe padanja mentjari rezeki dinegeri-negeri lain.

Adapoen pentjaharian rezeki inilah jang mendjadi dasarnja pendjadjahan Indonesia oleh negeri Belanda itoe.

Moela-moela hanja bermaksoed dagang sadja, maka oentoek menegoehkan dan membesarkan hasil oesahanja, achirnja orang Belanda itoe memdoedoeki beberapa tempat di Indonesia: dengan matjam-matjam djalan, maka tempat kadoedoekan ini senantiasa diperloaskan, sehingga achirnja seloeroeh Indonesia didoedoekinja.

Oleh imperialisme jang demikian itoe, maka Indonesia didjadikan negeri pengambilan bekal-bekal hidoep dan bekal-bekal oentoek industrie dinegeri Belanda dan Eropah, dan didjadikan pasar-pendjoelan barang-barang jang keloear dari negeri lain, teroetama negeri Belanda poela, sedang modal Belanda jang dioesahkan di Indonesia didalam-industrie biasa dan industrie-pertanian makin lama makin besar djoemlahnja.

Tjara pengambilan rezeki jang demikian ini bagi Indonesia bererti soeatoe angkoetan-rezeki keloer (drainage) meroesakkan soesoenan economie Ra'jat Indonesia dalam tiap-tiap bagiannja, menghalang-halangi hidoepnja lagi economie itoe, dan menimboelkan keadaan keada'an dan atoeran-atoeran pemerintahan negeri, baik jang berhoebong dengan economie, maoepoen jang berhoebong dengan sociaal, politik atau lain-lainja, jang bertentangan dengan keperluan negeri Indonesia dan bangsa Indonesia adanja.

Partai Nasional Indonesia berkejakinan, bahwa sjarat jang pertama-tama oentoek perbaikan kembali semoea soesoenan pergaoelan hidoep Indonesia itoe, ialah kemerdekaan-politik, ja'ni berhentinja pemerintahan Belanda diatas Indonesia itoe. Oleh karena itoe, maka semoea oesaha bangsa Indonesia pertama-tama baroeslah ditoedjoekan kearah kemerdekaan-politik itoe.

Negeri Belanda, jang peri-kehidoepannja sangat tergantung dari pada pendjadjahan Indonesia, tentoe ta'akan maoe mengombalikan kemerdekaan Indonesia itoe denan kemaoennja sendiri; sebaliknya ia malahan berdajaoepaja menegoehkan dan mengekalkan pendjadjahanja itoe; djoega oleh karena Indonesia itoe pendodoeknja ada lain bangsa dari pada bangsa Belanda, maka negeri Belanda ta'akan mengadakan sikap jang longer terhadap kepada Indonesia itoe, sebagai tiffamer (Ra'jat Indonesia itoe terdiri dari bangsa Belanda djoega).

Oleh karena itoe, maka Partai Nasional Indonesia berkejakinan, bahwa kemerdekaan Indonesia hanjalah bisa tertjapai dengan oesahanja Ra'jat Indonesia sendiri, dengan tidak mengharap-harap bantoean dari pada pihak loearan.

Dengan menghimpoeinkan kekoeatannja lahir-batin dalam persatoean Indonesia jang ta' membeda-bedakan agama dan deradjat, dan dengan memakai kekoetan lahir-batin dan kebisa'an sendiri jang terpikoel oleh kemaoen merdeka jang sekoeat-koeatnja didalam segenap oesahanja economie, sociaal dan politik, maka Ra'jat Indonesia tentoe mentjapai kemerdekaanja.

Oleh karena didalam madjoenja zaman banjak negeri-negeri asing jang lain telah memboeka djoega peroesahan-peroesahan pentjaharian rezeki di Indonesia, sehingga imperialisme jang mengoessai Indonesia itoe memperoleh sifat jang internasional karena-nya, maka negeri-negeri asing jang lain itoe mempoe-njai kepentingan djoega didalam kekalnja kekoekaan asing di Indonesia itoe; dan oleh karena negeri-negeri asing jang lain itoe hampir semoeanja djoega mempoe-njai negeri-negeri djadjaan di Asia, jang Ra'jatnja semoea beroesaha djoega oentoek mentjapai kemerdekaan, maka oesaha bangsa Indonesia melawan imperialisme asing itoe haroeslah digaboengkan dengan oesahanja bangsa-bangsa Asia jang lain itoe, dan haroes digaboengkan poela dengan semoea kekoekaan-kekoekaan lain jang melawan imperialisme asing itoe.

Partai Nasional Indonesia mempoe-njai kepertjajaan didalam kekoekaan jang timboel dari pada dasar dan bangkitnja semangat nasional, sebagaimana telah di-boektikan saban-saban kali oleh riwayat doenia berhatinja semoea oesaha kemerdekaan jang terpikoel oleh semangat nasional jang telah sadar adanja.

Partai Nasional Indonesia.

STATUTEN.

Disahkan oleh kongres P.N.I. di Soerabaja tg. 27-30 Mei 1928.

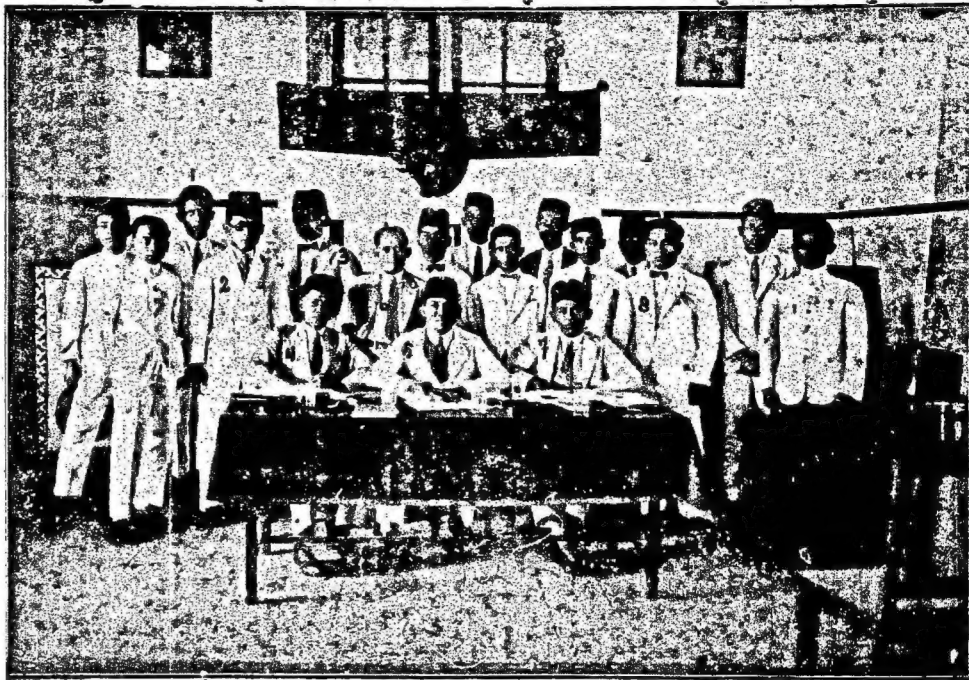
Art. 1.

Perhimpoean ini bernama „Partai Nasional Indonesia“ doedoeknja dimana Hoofdbestuur berdiri.

Art. 2.

Maksoednja partai ini bekerdja oentoek kemerdekaan Indonesia.

Congres P.N.I. jang pertama di Soerabaja pada tanggal 27-30 Mei 1928



1 Ir. Anwari Soerabaja, 2 Mr. Boediarjo Jacatra, 3 Mr. Moh. Joesoef Soerabaja, 4 Dr. Samsi Bandoeng, 5 Ir. Soekarno Bandoeng, 6 Mr. Soejoedi Mataram, 7 Mr. Isq Bandoeng, 8 Mr. Sartono Jacatra.

Wakil-wakil P. N. I. didalam Madjelis Pertimbangan P. P. P. K. I.

Kongres P. N. I. j.b.l. telah memilih wakil-wakilnja jang akan doedoek didalam Madjelis Pertimbangan P. P. P. K. I. itoe Totan-toean Ir. Soekarno, Ir. Anwari dan Mr. Sartono.



Dari kiri ka kanan: Dr. Samsi, Ir. Soekarno dan Mr. Isq.

b. Bekerdja bersama-sama dan (atau) menjokong laen-laen perhimpoean jang sama maksoednja.

Art. 4.

Jang boleh mendjadi anggota partai ini hanjalah orang-orang bangsa Indonesia, jang oemoernja tidak koerang dari 18 taoen.

Orang-orang bangsa Asia jang lain boleh diterima mendjadi anggota loear biasa.

Art. 5.

Partai ini boleh mengadakan tjabang-tjabang.

Art. 6.

Atoeran menerima dan memberhentikan anggota dan tjabang partai ini dimoeatkan dalam Peratoeran Roemah-Tangga.

Seseorang anggota, jang tindaknja bertentangan dengan maksoed atau azas partai ini, dipetjat oleh Bestuur.

Art. 7.

Hoofdbestuur memegang pimpinan oemoem dan

Art. 9.

Kekajaan partai ini terdapat dari contributie, sokongan dan pendapatan lain-lain.

Art. 10.

Statuten hanjalah boleh dirobah, djikalau kongres jang diadakan oentoek meremboek hal ini, menjetoedjoenja dengan soera terbanjak.

Art. 11.

Semoea hal jang perloe oentoek melakoekan Statuten ini, teratoer dalam Peratoeran Roemah-Tangga, jang ta' boleh bertentangan dengan Statuten.

Art. 12.

Dalam segala hal-hal jang ta' ditentoean oleh Statuten atau Peratoeran Roemah-Tangga, maka Hoofdbestuurlah jang mengambil poetoesan.

- b. Menjarkan pengetahuan tentang tambo-tambo nasional, dan memperhatikan, dan memperbaiki hoekoem nasional.
- c. Mengekalkan pertalian diantara bangsa-bangsa Asia.
- d. Menghapuskan halangan-halangan yang merintang kemerdekaan diri, kemerdekaan bergerak, kemerdekaan drukpers, kemerdekaan berserikat dan kemerdekaan berkoempoel.
2. a. Memadjoekan peri kehidoepan merdeka.
- b. Memadjoekan peroesahan dan perdagangan perdagangan boemipoetera.
- c. Mendirikan bank-bank nasional.
- d. Mendirikan perserikatan-perserikatan cooperatie nasional.
- e. Melawan riba.
3. a. Mendirikan sekolah-sekolah nasional, dan memerangi analfabetisme.
- b. Memperbaiki deradjatnja kaoem perempuan.
- c. Memadjoekan inter-Indonesische emigratie.
- d. Memadjoekan vakbond-vakbond dan perserikatan-perserikatan tani.
- e. Mendirikan badan perantaraan bagi orang-orang yang tidak berpekerdjan.
- f. Memperhatikan soal kesehatan Rajat.
- g. Memerangi madat dan minoeman-minoeman keras.
- h. Memerangi perkawinan anak-anak, memadjoekan perkawinan isteri saton.

Advertentie.

INGENIEURS & ARCHITECTENBUREAU

Ir. Soekarno
Ir. Anwar

Regentsweg 8 Bandoeng.

Memboewat ontwerp-ontwerp oentoek roemah, djembatan d. l. l. dan menerima pekerdjaan memboeatnja.

No. 22

H A S A N

Kleermaker van Sumatra
Pasar Tanah-Abaag No 28, Weltevreden.

DOKTER R. S. WANDI

Kerkstraat No. 81 Soerabaja
Telf 196 Mr
Djam bitjara

No. 23

ADVIES-BUREAU

Dr. SAM

Regentsweg No. 8 Bandoeng.

Mengoeroes boekoe-boekoe, padjeg-padjeg.
Memberi advies dari hal econome

No. 21

R. I. A. P.

Part. 1st

Kramat 174, Weltevreden

Telf. 72

djam bitjara 7.30

5

ketjoeli hari minggu

No. 24

Transport-Onderneming "KANGKOE"

(P. O. M.)

Struikwykstraat 1 Salemba, Weltevreden tel. No 32 M.C.

Het adres

Verhuizingen, inpakken van vassels, kristal en glaswerk, Vervoeren en verzenden van goederen naar alle plaatsen der wereld. Ook het vervoeren van goederen.

Het adres ook voor:

Politoeren en bekleeden van ameublement, overtrekken van bultzakken, krees, krees, boekbinderij en lijstenmakerij.

Geroutineerde emballer, transporteur en expéditeur.

Beleed danbevelend

Eigenaar:

R. MANCKOEATMODJO.

Weltevreden.

Bouw- & Teekenbureau

SOENDJOTO

Boeboetan 4

Soerabaja

Bisa memboeatkan

Gambar-Gambar Roemah,

13. Requesten dan Begrootingen.

Tahoeakah toean? jang sekarang ada:

INDONESISCHE FOTOGRAAF

boleh dapet keterangan pada:

Fotographische Atelier "SOEDARJO"

No. 14

Baliweti 10, Soerabaja.

Dokter Soekiman

Pakoeningratan

Djakakarta

No. 25

Dr. Notonindito & Co.

Accountants

Memegang oeroesan Padjeg, Boekoe dagang dan segala oeroesan Dagang.

Belikan dan sewakan toko dan roemah tinggal. Abonnemenen diterima di soeloeroeh Indonesia.

Hoofdkantoor Pekalongan

Ditjari Agenten provisie Basis 25-30,00

No. 9

Boekoe-boekoe "Basa Soenda"

Kenging para Boedjangga anoe laloehoeng Boedina di Pasoendan

(Landong noe moestadjab pakeun njehatkeun pikiran).

NAMINA NOE NGARANG		Pangas *		NAMINA NOE NGARANG		Pangas *	
		R.	Cl.			R.	Cl.
Waw. Eulis Atjih I	Joehana	030		Wawatjan Danoemaja I-II	M. I. Prawirawinata	1	—
Tjarjos Eulis Atjih II	Joehana	045		Wawatjan Danoemaja III	idem	1	—
Tjarjos Eulis Atjih III	Joehana	050		Wawatjan Danoemaja IV	idem	1	—
Tjarjos Agan Permas I	Joehana	055		Sadjarah Tjirebon	H. R. B. Kartadiredja	080	
Tjarjos Agan Permas 2	Joehana	040		Miradi Kdj. N. Moehammad	H. R. B. Kartadiredja	060	
Tjarjos Agan Permas 3	Joehana	050		Wawatjan Moro djoelang nga-			
Kasoeat koe doeriat I	Joehana	050		leupakeun peusing			
Tjarjos Neng Jeja II	Joehana	025		Waw. Sadjarah Ambia I-VII	Mas Atje Salman	035	
Kalepatan Poetra dosana lboe-				Kokoro pakokolot	H. M. Moehamad Moesa	1	—
Rama I	Joehana	050		Hoedjan Tjisotja	S. Tjakra Prawira	025	
Kalepatan Poetra dosana lboe-				Waw. Amir-Hamzah 1	Digoeliah	035	
Rama II	Joehana	060		Waw. Amir-Hamzah 2	N. Soeratenaja	1	—
Moegiri	Joehana	050		Waw. Amir-Hamzah 3	N. Soeratenaja	1	—
Goenoeng Gelenjoe	Joehana	040		Wawatjan Hadis	N. Soeratenaja	1	—
Tjarjos Siti Marliah	I. Soepatmadja	050		Wawatjan Soekma Sedjati	Kartabradja	040	
Wawatjan Djaka Lalana	R. Moeh. Affand	050		Waw. Ibadah kalawan Iman	R. Soekrawinata	090	
Wawatjan Soerja Dirmoelja II	Soehanan	050		Wawatjan Nabi Paras	M. Sastraatmadja	090	
Soenda-Inggris	Nana	075		Waw. Miradi Kandjeng Nabi	M. Sastraatmadja	050	
Perang leutik di Soemedang	M. A. Ganda Soemantri	1	—	Moehammad s.a.w.			
Hadis Patimah	Moh. Koerdi	025		Tau koe hanteu	M. Sastraatmadja	075	
Madjilis kalimana	Moh. Koerdi	025			M. Engka-Widjaja	050	
Sawer Panganten	Moh. Koerdi	020					
Bale Bandoeng	Kiai Koerdi	050					
Pangadjaran Agama Islam		050					
Tjarjos Pegat Toendangan	M. Winatahardja	110					
Tjarjos Oedjang Dana I	Toto	075					
Tjarjos Oedjang Dana II	Toto	050					
Masak-masakan	Siti Permana	025					
Pabik Seuri	Gotama	080					
Aki-aki ogoan	Gotama	050					
Paririmbun No. 1	Sastra-Atmadja	050					
Dongeng Abah	M. M. B.	030					
Geloeng Pandoeng	Boehron	025					
Hojong kagoengan garwa noe	M. Abdoerahman-Adimihardja	050					
acoom							
Waw. Enden Saribanon	R. Memed Sastradiprawira	1	—				
Djalan kasalametan	Partadiredja	050					
Wawatjan Angling Darma I	R. Sasrawidjaja	175					
Wawatjan Angling Darma II	R. Sasrawidjaja	150					
Waw. Ardjoena Mintaraga	R. Sasrawidjaja	050					
Roesiah Moedawarah	Kandaprawira	030					
Lini gede di Wonosobo	Red. & Adm. "Soerapati"	010					
Wawatjan Rasiah noe kasap	Njai R. H. Hadidjah	120					
Hadis miradi (pangapoengan)	Hadji Hasan Moestapa	050					
Pangapoengan hadis miradi	Hadji Hasan Moestapa	050					
Sidrah al Moentaha	Hadji Hasan Moestapa	025					
Sekartadji I	Nji Rd. Redjaningsih	050					
Sekartadji II	idem	050					
Rasiah hidji Koesir I	Mhd. Satibie	030					
Rasiah hidji Koesir II	Mhd. Satibie	045					
Darah Soenda I	M. Prawirakoesoema	060					

KLEERMAKER M. OEMBRI

Kanomanweg 37, Bandoeng.

Trima segala pkerjaan djait. Rapih, bagoes, dan tjepet. Segala pkerjaan menjenangkan langganan. Pkerjaan ditanggong baik.

Saksienlah!!

Memoedijken dengan hormat

M. OEMBRI.

Kopeah Handel en Ketoe Oedeng Makerij

M. INGIE.

Groote postweg Kanoman 36, Bandoeng.

Sedia boeat djoel codian. Bikin dan trima pesenan roepa-roepa kopeah bloedroe soetra merah dan item, Kopeah model Padang dari kain soetra pangsi. Roepa-roepa oekoeran dan harga pantes. Djoega sedia ketoe oedeng dari harga f 2,—, f 2,50, f 4,—, dan seteroesnja menoeoret harga setangan.

Trima kerdjahan bikin ketoe-oedeng. Ongkos bikin:

1 setangan djadi satoe pake wiroe	f 1,50
1 " " " " " " " " " "	1,25
1 " " " " " " " " " "	2,50
1 " " " " " " " " " "	2,—

HOTEL "SZANNA"

Kemajoran 4 Weltevreden, Telf. 985. Wl.

Tarief:

1 orang sehari semalem dengan makan f 3.50—f 4.—
2 " " " " " " " " " " f 6.— " 7.—

TASLIM.

Struikwijkstraat 1, Weltevreden

Telf. No. 32 Mc.

Drukkerij, Boekbinderij en Lijstenmakerij.

Boekoe jang sanget bergoena.

Sesoeatoe poenja kamadjoean, boekan sadja haroes perhatien Onderwijs dan laen-laen, tetapi teroetatae orang haroes perhatien pendidikan dan jawarasan dari ia poenja toeroenan.

Orang-orang jang tiada terpladjar banjak jang toeroenanaja koeorang berharga, tapi ada beda sekali dengan orang jang terpladjar. kerna toeroenan banjak jang djadi orang besar, Apa toean tadi ingan toean poenja anak-tjoetjoe poen djadi orang jang bergoena boeat ia poenja bangsa? Oenja sadja seperti Dr. Kwa Ti-can Sioe jang boeat berdjasa boeat sebatan perdoedoe Batavia poenja kasahat. Atawa seperti Ir. Soekarno di Bandoeng jang bergerak dengan sehat boeat ia poenja bangsa????

Boeat dapek arak jang pinter teroetama orang toea haroes bias mendidik, dan antara itoe boekoe didikan, atang telah diterbiren boekoe PEMIMPIN DJIWA IDOEP jang ditoeis oleh Dr. Dr. jang pake dan antara isinja ada: Hal jang tiada semoetinja, menjaga hamil, preksa dokter seblonja kawin, memelihara prem-poean branak menjaga kloeron, mendidik anak jang masi ada dalam peroeet, berhoebong dengan anak baw jang moelai lahir, makananja baji, pakean anak-anak, hal hawa, hal wenangis, perkawinan dan toeroenan, rawat gigi anak-anak, atah toedjoeanja dididikan? artinja pendidikan.

Ini boekoe jang besar goenanja tjoma berharga f 2.50, dari onkost kirim oewang lebih doeloe.

Djangan koeang besok, baek ini hari sigra toean kirim Postwissel, dan toelis di strooknja boeat bli boekoe PEMIMPIN DJIWA IDOEP. soepaja toean tipla keabisaan!

Boekhandel & Drukkerij "Economy"
t/o Postkantoor, Tel. 1390, Bandoeng.

P. S. Siapa pesan boekoe PEMIMPIN DJIWA IDOEP seblonja 1 Augustus 1928 tjoma direken f 1.50 liwat dari itoe tanggal djadi f 2.50. Kirim oewang lebi doeloe vrij onkost kirim Rembours tjadi dikirim. 33

Rd. Hassan Soemadinata

Gang Chasse — Weltevreden.
Djoel barang: regenjas roepa matjam dan oekoeran. Horloge tangan dan kantong dari mas, perak dan nekel boeat njonja-njona dan toean-toean. Lampoe battery. Kain batik dan l.l. barang lagi.

Harga lebih moerah dari toko.

Boleh ambil credit.

No 27

Toekang pitji

HADJI ABDUL ADJID MOHAMAD & Co.
Tanah-Abang — Gang Penghoeloe
WELTEVREDEN.

Ada djoewal pitji jang paling bagoes, dibikin dari bloedroe soetra roepa-roepa matjam dan model. Terima pesenan!! Harga pantas!!
No. 20

Rijwiel Handel & Reparatie—Atelier
Abdoel-Halim

Handel in: Fietser en Onderdeelen. Vulcaniseer Inrichting.

Gude Tamarindjaan No 60, Weltevreden.

Djoega mendjoewal roepa-roepa spada dengan huur-koop.
No 28

FIRMA HOEY TIN.

Tanah Lapang Glodok No. 16 Batavia

Toko mas, inten en moetiara

Hoofd Agent:

HORLOGE MERK INVAR

Goudsmid en Graveur Inrichting.

Semoea publick soeda kenal sama horloge merk INVAR.

jang paling boleh dipertjaja, djalanja akoer, kocat, model bagoes.

Dari nikel toelen	f 25.—
" perak betoel 925	" 40.—
" perak dubbelkast 925	" 45.—
" mas 14 karaat (couvert tebel)	" 125.—

dapek tanggoeng (garantie) 10 tahoen dengan soerat dari tako MAURICE WOLF di Soerabaya.

pada kita HOOFD AGENT:

ada djoel barang mas inten dan moetiara seperti: peniti rante, gelang, giwang, tjintjin, pake mata berlian dan zonder mata. Barang boeat souvenir boeat pesta kawinan, hari taon orang toea dan anak-anak. Selamanja ada sedia mas kertas, band pinggang dari perak dan mas.

DJOEAL OBRAL 50 Pct. Korting.

Boekoe jang harga f 1.— toean bajar sadja f 0.50 dan jang harga f 2.— toean bajar f 1.—
Djangan kasi liwat ini tempo jang baek!!!
Bikin pesenan sigra ini hari!!!

BOEKOE-BOEKOE BAHASA MELAJOE

Sara Spec	f 0,75
Inggis, Belanda, Melajoe	f 0,85
Wet perboeroean	f 0,60
Pemoentoen Persoeratan	f 4,—
Kitab logat	f 3,—
Princess Vera	f 1,—
Lord Lister	f 0,50
Belasting Dagang	f 1,—
Pengatoean Prampoean	f 6,—
Perdamian	f 1,—
Landru	f 3,—
Peladjaran bikin koeweh	f 2,50
Tjermin Penghidoepan	f 5,—
Peladjaran Inggis baroe	f 2,—
A. B. C. Inggis Melajoe	f 0,75
Siapa pemboenoenja	f 1,—
Boekoe Inggis pertama	f 1,25
Ampir loepoet menika	f 1,—
Boekan Manoesia lagi	f 1,—
Perubahan besar	f 2,—
Terloepoet Saltima	f 1,—
Babad Tana Djawa	f 16,—
Satoe Makota Radja	f 1,50
Apa artinja Pakerdjaan	f 1,25
Radja	f 1,50
Bangsawan & Pengemis	f 3,—
Item poeti & Meriadi	f 1,—
Djodo Nasib	f 1,25
Si Nona Eilok	f 1,50
Hak familie & Poesaka	f 1,50
Tjerita Piliat 10 bokoe matjem-matjem	f 5,—
Andjing Srigala	f 1,25
Saorag Hartawan sial Dangkalat	f 1,—
Residentiegericht	f 2,50
Geheim (Ardjoena)	f 0,55
Ilmoe Dagang	f 2,50
Resia bersalin dengan tida sakit	f 1,—
Peratoeran Regentschapraad	f 1,50
Pemimpin Pernikahan	f 1,—
Boekoe 3 Tjerita	f 1,—
Njai Warsih	f 1,—
Pengadilan hatinja sendiri	f 0,80
Doea soedara jang bidjaksana	f 0,60
Tiga Panglima perang	f 8,—
Pemimpin Pridato	f 1,25
Pekalongan dalam gelap goelita	f 1,50
Tjinta itoe boeta	f 2,40
Saja poenja istri	f 4,80
Cendang atas persewaan Roemah Tinggal	f 1,—
Boekoe Pertanjaan	f 1,—
Kaoem Penghianat	f 1,—
Swamie jang meloepaken kewadjaan	f 1,—
Peter Elberfeld	f 1,—
Tatjana	f 4,—
Sair Pesta Jubileum	f 2,50
Pemboenoehan Doorman	f 1,25
Pemimpin Djiwa Idoep	f 2,50
Harta atawa Istri	f 0,75
Resianja Hertog	f 6,40
20 taon	f 3,50
Pembrontakan di Rusland	f 1,50
Pembalesan Bacarrat	f 2,80
Nori poeti (Sa'ir)	f 0,60
Djempol pendek	f 2,—
Harta jang terpendem	f 2,—
Kitab logat Melajoe Inggis	f 3,—
Meliatin Djodo	f 1,—
Meliatin Perentoengan	f 0,75
East Asia	f 2,50
Radja Belgie	f 4,—
Tjinta Soetji	f 1,50

BOEKHANDEL & DRUKKERIJ ECONOMY

t/o Postkantoor, telf. 1390 BANDOENG.

50 pct. korting kita kasi pada pembli jang beli boekoe, seblonja 1 Augustus 1928, tapi pesenan haroes sekalian oengnja. Rembours, tida dikirim.

Postzegel djoega ditrima boeat membajaran boekoe.

No 3

BATJALAH!

SOELOEH INDONESIA MOEDA

Orgaan studieclub Soerabaya dan Algemeene studieclub Bandoeng

Pertjontoan boleh minta pada:

Administratie, Boeboetan 4 Soerabaya.

No. 12

HAMPIR SIAP DITJITAK

TENTANG

STUDENT INDONESIA DI EUROPA

OLEH:

Dr. A. RIVAL.

Satoe boekoe, tjoma f 2.— ditjita tjoma sedikit. Kalan dikirim sekarang wangnja dengan postwissel ongkos vrij.

Lewat dari Juli HARGA NAIK.

Sebagian dari keentoengan oentoek Studentenfonds. Dimoet semoea toelian Dr. A. Rival, Journalist Bintang Timoer berkoet gambar-gambar dan pemandangan tentang kehidupan studenten di Europa, complete dengan perkara jang baroe lai dengan pleidooi Mr. Duys dan verslag vergaderingen di Indonesia. Saban Indonesier, mesti membeli boekoe itoe pada

IDRISHALIM

FABRIEK PITJI (KOPAH)

JALAN 22, EL 1345, WELTEVREDEN

PAKAILAH
PITJI MERK IDRISHALIM
JANG TERKUALITAS

LOTERY "ONDER DE BOGEN" c.s.

Hoofdprys	f. 150.000
2e prys	f. 100.000
3e prys	f. 75.000
4e prys	f. 50.000

Lain dari prys-prys terseboet masih ada lagi se-djoemlah f. 125.000.— boeat pryzen ketjil dan besar. Tariknja ini lotery nanti di Weltevreden djika lekas lot habis terdjoel akan dilakoeken pada boelan October 1928. Moelain sekarang atoeolah pesenan, djangan toenggoe-toenggoe sampe besok. Harga per lot f. 11.— tambah porto 35 ct. Rembours f 0,75 Onder rembours tjoma bisa dikirim jang bertempat di poelau Java, dan diloeanja djika ditrima oewangnja lebih doeloe kita bisa kirim. Kirim oewang lebih doeloe f. 33.— boeat harga 3 lot, onkost-ongkost semoea kita tanggoeng.

Trekkinglijstnja sesoedah ditarik nanti dikirim gratis pada pembeli.

BIGSPOTVULPENHOUDER. Ini vulpenhouder soedah terkenal diseloeroeh Doenia kebaikannya. Penanja dari Mas 14 karaat. Harga satoe f. 10.— Per doz. f. 90.— Nama kita satoe-satoenja adres jang paling baik dan dipertjaja diseloeroeh Doenia, baik sekalilah toean atoe perhoebongan pada kita.

Toko & Lotenhandel HAROEN HARAHAP

Postbox 119 Weltevreden Telefoon 2562.

No. 38

Pembelian tahoean

Publiek Soekaboemi diberitaoe dengan hormat, baw: "Tjikiraj" itoe ada autoverhuurderij jang sediaken auto-auto jang masi baroe dengan chauffeurnja jang boleh dipertjaja. "Tjikiraj" selamanja bersadia boekoe boekoe jang rame dalam bahasa Soenda, Melajoe dan Europa. "Tjikiraj" dapek mengerdjakan segala oeroesan druk-ken jang tjepet dan bagoes. "Tjikiraj" oemoenja ata satoe adres jang paling moerah dari segala apa jang terseboet diatas, lantaran mana kita persilahkan sekalian Toean-toean akan menjaksikannya.

Memoedijken dengan hormat,

Autoverhuurderij, Boekhandel & Uitgevers drukkerij.